



Briselē, 20.4.2017.  
C(2017) 2417 final

**KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..**

**(20.4.2017),**

**ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES)  
Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai**

## **PASKAIDROJUMA RAKSTS**

### **1. DELEĢĒTĀ AKTA KONTEKSTS**

Saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1307/2013 (tiešie maksājumi) un Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (TKO) dalībvalstis paziņo Komisijai noteiktu informāciju shēmas īstenošanas un tirgus pārvaldības vajadzībām.

Komisijas Regula (EK) Nr. 792/2009, kurā izklāstīts, kā dalībvalstīm būtu jāpaziņo informācija, izmantojot lauksaimniecības tirgu informācijas sistēmu (*ISAMM*), ir jāatceļ un jāaizstāj ar noteikumiem, kas ir salāgoti ar Lisabonas līgumu un deleģētajām un īstenošanas pilnvarām, kuras noteiktas attiecīgajos pamataktos.

Turklāt, ņemot vērā mērķi samazināt tiesību aktu skaitu un uzlabot saskaņību, patlaban atsevišķās tiesību normas, kas attiecas uz tirgus informācijas paziņošanu, jo īpaši saistībā ar cenām un ražošanu, tiek apvienotas vienā deleģētajā aktā un vienā īstenošanas aktā. Visbeidzot, lai izpildītu prasības sniegt dažus paziņojumus Pasaules Tirdzniecības organizācijai, jo īpaši par iekšzemes atbalstu un eksporta konkurenci, šis tiesību akts tiek izmantots, lai dotu dalībvalstīm iespēju paziņot šādu informāciju Komisijai, izmantojot *ISAMM*.

### **2. PIRMS AKTA PIENĒMŠANAS NOTIKUSĪ APSPIEŠANĀS**

Deleģētās regulas projektu, kas attiecas uz informācijas sistēmu (*ISAMM*), Komisija ar dalībvalstu izraudzītajiem ekspertiem apsprieda TKO ekspertu grupas sanāsmēs no 2015. gada jūnija un ņēma vērā šo apspriešanos laikā paustos viedokļus un nostājas.

No 2016. gada februāra līdz jūlijam noteikumi par paziņojumiem par cenām / ražošanu un PTO sniedzamajiem paziņojumiem tika plaši apspriesti ar dalībvalstu ekspertiem, izmantojot atvērtā darba metodi, ko TKO uzdevumgrupa izstrādājusi pašreizējo TKO regulu salāgošanas koordinēšanai.

Eiropas Parlamenta eksperti tika informēti par šīm apspriedēm un uzaicināti uz visām sanāsmēm. Turklāt uz deleģētās regulas projektu tika attiecināts atgriezeniskās saiknes mehānisms.

Izteikt viedokli par deleģētās regulas projektu tiešsaistē varēja četras nedēļas (21.12.2016.–18.01.2017.), taču šajā laikā nekādas atsauksmes netika saņemtas.

### **3. DELEĢĒTĀ AKTA JURIDISKIE ASPEKTI**

Jaunajā deleģētās regulas un īstenošanas regulas struktūrā tiks iekļauti pašreizējās Komisijas Regulas (EK) Nr. 792/2009 galvenie noteikumi, kas attiecas uz sistēmas prasībām, lietotāju tiesībām piekļūt sistēmai, sistēmas integritāti un personas datu aizsardzību. Tos piemēros paziņošanas pienākumiem, kas paredzēti Tiešo maksājumu regulā un TKO regulā.

Jaunajā deleģētajā regulā un īstenošanas regulā tiks ieviesti jauni noteikumi, kuri skaidri prasīs to, lai visi paziņojumi tiktu sniegti, izmantojot informācijas sistēmu, kuru Komisija darījusi pieejamu dalībvalstīm. Deleģētā regula nodrošinās to, ka vienīgais Komisijas kontaktpunkts paziņojumu sniegšanas un sistēmas izmantošanas vajadzībām būs “vienota sadarbības struktūra”, ko izraudzījusies katra dalībvalsts. Visbeidzot, tajā būs norādīts saskaņā ar TKO regulas 223. panta 2. punkta a) apakšpunktu paziņojamās informācijas veids un būtība.

Ar deleģēto aktu tiek atcelta spēkā esošā Komisijas regula par paziņojumiem, proti, Regula (EK) Nr. 792/2009.

## KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) .../..

(20.4.2017),

**ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1307/2013, ar ko izveido noteikumus par lauksaimniekiem paredzētiem tiešajiem maksājumiem, kurus veic saskaņā ar kopējās lauksaimniecības politikas atbalsta shēmām, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 637/2008 un Padomes Regulu (EK) Nr. 73/2009<sup>1</sup>, un jo īpaši tās 67. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007<sup>2</sup>, un jo īpaši tās 223. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulām (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 ir attiecīgi atceltas un aizstātas Padomes Regulas (EK) Nr. 73/2009<sup>3</sup> un (EK) Nr. 1234/2007<sup>4</sup>. Regulās (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 un uz minēto regulu pamata pieņemtajos aktos ir paredzēti dažādi pienākumi dalībvalstīm paziņot Komisijai informāciju un dokumentus. Ar minētajām regulām Komisija ir pilnvarota arī pieņemt deleģētos un īstenošanas aktus šajā sakarībā. Lai nodrošinātu informācijas un dokumentu raitu paziņošanu Komisijai, ar šādiem tiesību aktiem būtu jāpieņem daži noteikumi. Minētajiem noteikumiem vajadzētu aizstāt noteikumus, kas iekļauti Komisijas Regulā (EK) Nr. 792/2009<sup>5</sup>, kura attiecīgi būtu jāatceļ.
- (2) Komisija ir intensificējusi savus centienus izstrādāt datorsistēmas, ar kurām būtu iespējams elektroniski pārvaldīt dokumentus un procedūras – gan tās iekšējā darba procedūrā, gan attiecībās ar dalībvalstu iestādēm, kas atbildīgas par kopējās lauksaimniecības politikas īstenošanu. Arī dalībvalstis ir izstrādājušas valsts mēroga

<sup>1</sup> OV L 347, 20.12.2013., 608. lpp.

<sup>2</sup> OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

<sup>3</sup> Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem, kā arī groza Regulas (EK) Nr. 1290/2005, (EK) Nr. 247/2006, (EK) Nr. 378/2007 un atceļ Regulu (EK) Nr. 1782/2003 (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

<sup>4</sup> Padomes 2007. gada 22. oktobra Regula (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

<sup>5</sup> Komisijas 2009. gada 31. augusta Regula (EK) Nr. 792/2009, ar ko nosaka kārtību, kādā dalībvalstis Komisijai paziņo informāciju un dokumentus, kas pieprasīti, īstenojot tirgu kopīgo organizāciju, tiešo maksājumu režīmu, lauksaimniecības produktu veicināšanas pasākumus, kā arī režīmus, ko piemēro attālākajiem reģioniem un Egejas jūras nelielajām salām (OV L 228, 1.9.2009., 3. lpp.).

datorsistēmas, kuru mērķis ir nodrošināt kopējās lauksaimniecības politikas dalītu pārvaldību.

- (3) Šajā sakarībā tiesiskajā regulējumā būtu jānosaka kopīgi noteikumi, kas piemērojami informācijas sistēmām, kuras izveidotas, lai dalībvalstis paziņotu Komisijai informāciju un dokumentus.
- (4) Būtu jānosaka arī saskaņā ar Regulām (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 paziņojamās informācijas būtība un veids.
- (5) Ja tirgū notiekošu pārmaiņu dēļ ir nepieciešams saņemt tirgus informāciju papildus tai, kas paredzēta šajā regulā un saistītajā īstenošanas regulā, būtu jāatļauj Komisijai ierobežotā laikposmā šādu informāciju pieprasīt.
- (6) Lai nodrošinātu paziņošanas sistēmas pareizu darbību, izveidotajās informācijas sistēmās vienmēr būtu jāidentificē lietotāji, kas ir pilnvaroti sniegt paziņojumus. Identifikācijas procesu vajadzētu pārzināt vienotai sadarbības struktūrai, ko izraudzījusies katra dalībvalsts. Turklāt būtu jāparedz nosacījumi, ar kādiem piešķirt tiesības piekļūt Komisijas izveidotām informācijas sistēmām,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

### *1. pants*

#### ***Darbības joma***

1. Šajā regulā ir paredzēti noteikumi, kas Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz paziņojamās informācijas būtību un veidu un attiecībā uz tiesībām piekļūt informācijai vai informācijas sistēmām, kas darītas pieejamas, lai izpildītu paziņošanas pienākumus, kuri noteikti minētajās regulās un uz minēto regulu pamata pieņemtajos aktos.
2. Šajā regulā noteiktie paziņošanas pienākumi attiecas uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 1. panta 2. punktā minētajām nozarēm.

### *2. pants*

#### ***Paziņojamās informācijas būtība un veids***

1. Paziņošanas pienākums aptver visu informāciju, kas vajadzīga Regulas (ES) Nr. 1307/2013 67. pantā un Regulas (ES) Nr. 1308/2013 223. pantā minētajiem mērķiem vai uz minēto regulu pamata pieņemto aktu piemērošanas nolūkā, vai saskaņā ar LESD noslēgtu starptautisku nolīgumu izpildes nolūkā.
2. Paziņošanas pienākums attiecas uz kvantitatīviem datiem, ko veido galvenokārt skaitļi, un kvalitatīviem datiem, ko veido galvenokārt teksti un ziņojumi.

### *3. pants*

#### **Papildu informācija lauksaimniecības tirgu pārvaldības vajadzībām**

1. Ja tirgū notiekošu pārmaiņu dēļ ir steidzami vajadzīga papildu informācija, kas ietilpst Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2017/xxx<sup>6</sup> II nodaļas darbības jomā,

---

<sup>6</sup> Komisijas ... Īstenošanas regula (ES) .../..., ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai, un ar ko groza un atceļ vairākas Komisijas regulas (OV L ...).

Komisija var pieprasīt, lai dalībvalstis paziņotu šādu papildu informāciju, un darīt pieejamas tās paziņošanai vajadzīgās veidlapas.

2. Pieprasījumu, kas izteikts saskaņā ar 1. punktu, piemēro ne ilgāk kā 12 mēnešus no minētā pieprasījuma dienas.

#### *4. pants*

##### **Vienota sadarbības struktūra un tās atbildība**

1. Dalībvalstis izraugās vienotu sadarbības struktūru un dara Komisijai zināmu visu attiecīgo kontaktinformāciju.
2. Vienotā sadarbības struktūra ir atbildīga par šādu ar informācijas sistēmu saistītu uzdevumu izpildi:
  - (a) piešķirt lietotājiem piekļuves tiesības;
  - (b) apstiprināt to lietotāju identitāti, kuriem tiek piešķirtas piekļuves tiesības;
  - (c) paziņot Komisijai lietotājus, kuriem ir piešķirtas tiesības piekļūt informācijas sistēmai.
3. Lietotāju piekļuves tiesības Komisija aktivizē, pamatojoties uz paziņojumiem, ko tā saņem no vienotās sadarbības struktūras saskaņā ar 2. punkta c) apakšpunktu.

#### *5. pants*

##### **Atcelšana**

Regulu (EK) Nr. 792/2009 atceļ.

Atsauces uz Regulu (EK) Nr. 792/2009 lasa kā atsauces uz šo deleģēto regulu un Īstenošanas regulu (ES) 2017/xxx.

#### *6. pants*

##### **Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 20.4.2017

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER*